# Nuachtlitir



## N.B: Saoire na Nollag / Christmas Holidays.

Dúnfaidh an scoil ar an Déardaoin 23/12/10(12.00) agus osclóidh an scoil arís ar an Luan 10/1/11

The school will close Thursday 23/12/10(12.00pm) and will re-open on Monday 10th January 2011

#### Cártaí Nollag

Tháinig páistí Ghaelscoil Uí Earcáin le chéile le Odin's Wood Day Care Centre 3 bliain ó shin chun cártaí Nollag a dhearadh agus a fhoilsiú. Tá na cártaí seo ar díol arís i mbliana ón scoil agus ta siad ar fáil ar chostas €5 ar 10 gcárta.

Rachaidh gach brabach ar dhíol na gcartaí i dtreo forbairt na scoile.

#### **Christmas Cards**

Gaelscoil Uí Earcáin and Odin's Wood Day Care Centre joined forces 3 years ago to design and print Christmas cards made by children aged 4 to 90 years. This was a unique project involving the young and the old working together. These cards are available once again this year and can be purchased from the school at a cost of €5 for a pack of 10 cards.

Any profits from the sale of these cards is retained by the school and used for ongoing school development.

### Bronntanas Speisialta

Fuair an scoil máinséar mar bhronntanas anuraidh ag ceiliúradh ár gcéad bhliain sa scoil nua. Tá muid fíor-bhuíoch do na daoine / grúpaí seo leanas atá tar éis deontais a thabhairt leis an mainséar speisialta seo a cheannacht: Páistí na Scoile, An Fhoireann, An Bord Bainistíochta, Coiste na dTuistí, Na bráithre De La Salle, National Property Services (Ár glantóirí), Gaelscoileanna Teo., Foras Pátrúnachta na Scoileanna Lánghaeilge, St. Canice's Parish, Muintir Uí Mhaoláin, Muintir Mhic Eoin

#### Special Christmas Present

Last year to celebrate our first Christmas in the De La Salle building Gaelscoil Uí Earcáin received a crib as a Christmas present. The following groups gave genourously to make this possible.

Children of the school, The staff, The Board of Management, The De La Salle brothers, National Property Services (Our cleaning company), Gaelscoileanna Teo., Foras Pátrúnachta na Scoileanna Lánghaeilge, Paróiste Naomh Canices, Muintir Uí Mhaoláin, Muintir McKeon, Susan Haverty, Oakleaf Kitchens & Bedrooms,



## Griangrafanna/ School Portraits

Tá ar gach dalta a griangrafanna a tógaint ar ais go dtí an scoil roimh Dé Céadaoin an 15, fiú muna bhfuil ordú cuirthe isteach. Beidh formhuirear €8 ar griangrafanna déanach

Each child must return their proof cards to the school by Wednesday the 15. This includes non-orders, and there is an €8 surcharge for late returns.



## Seirbhís Carúil Nollag

Tá an Nollaig buailte linn!

Beidh dhá sheirbhís carúil na Nollag ar siúl i mbliana sa scoil, ar an 21 agus 22 Nollag ag tosú ar a 1:30 i.n. Beidh seirbhís carúil Naíonáin Bheaga agus Naíonáin Mhóra ar an 21 Nollag, agus seirbhís carúil Ranganna 1,2,3,4 agus 5 ar 22 Nollag ag a 1:30.

Beidh na seirbhís carúil ar siúl i halla na scoile. Cé go bhfuil an-chuid dul chun cinn déanta ar an gcóras teasa nua sa scoil, níl an halla críochnaithe go fóill. Mar sin beir leat do chóta agus scairf.

Tá Naíonáin Bheaga agus Mhóra le t-léine bán agus tinsel a thabhairt isteach ar an 16 Nollag. Christmas Carol Concert

Two Christmas carol services will be held this year in the school, on the 21 and 22 December commencing at 1:30 p.m. The junior and senior infant carol service will be held on the 21 December, with the senior classes,  $1^{st}$  -  $5^{th}$  on the 22 December.

The carol services will take place in the school hall. While great progress has been made on the school's new heating system, the school hall is not yet completely finished. It is therefore best to make sure you bring a hat and scarf along with you.

Junior and Senior infants are to bring a white t-shirt and a piece of tinsel for their head to school on the 16 December.

We look forward to seeing you at the carol service.

Tá siúl againn go bhfeicfimid sibh ann,



## Coiste na dTuistí/

## Parents' Association

Beidh crannchur Nollag ag Coiste na dTuistí

The Parents' Association are organising a Christmas raffle

Aifreann Ceantair as Gaeilge / Irish language Mass Eaglais Mhuire na nDólás, Glas Naíon. Gach Domhnach ag 9.00 a.m. Mass is held in St. Mary's of Dolours Church, Glasnevin every Sunday at 9.00 a.m. Across the road from the Botanic Gardens.





Nollaig Shona daoibh & Ath Bhliain faoi Mhaise

